



МЕЖДУНАРОДНАЯ  
КОНВЕНЦИЯ  
О ЛИКВИДАЦИИ  
ВСЕХ ФОРМ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Distr.  
GENERAL

CERD/C/304/Add.58  
10 February 1999

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ  
Пятьдесят третья сессия

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-  
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ

Заключительные замечания Комитета по ликвидации  
расовой дискриминации

Габон

1. Комитет рассмотрел второй-девятый периодические доклады Габона (CERD/C/315/Add.1) на своих 1286-м и 1294-м заседаниях 10 и 14 августа 1998 года. На своем 1299-м и 1301-м заседаниях 19 и 20 августа 1998 года он принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Хотя Комитет приветствует представление доклада государством-участником, он сожалеет, что при составлении доклада не использовались общие руководящие принципы, установленные Комитетом для представления докладов. Хотя Комитет осознает, что по независящим от него обстоятельствам правительство Габона не смогло обеспечить присутствие делегации государства-участника на рассмотрении доклада, он приветствует устные ответы, данные представителями государства-участника на более позднем этапе и готовность правительства Габона возобновить свой диалог с Комитетом.

В. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

3. Комитет отмечает, что Габон переживает трудный экономический период и что ограниченность ресурсов, имеющихся в распоряжении государственных структур, препятствует полному осуществлению Конвенции.

С. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует присоединение Габона к основным международным договорам по правам человека, включая Африканскую хартию прав человека и народов 1981 года.

5. Комитет приветствует тот факт, что в апреле 1997 года Конвенция была включена в Конституцию Габона.

6. Комитет приветствует факт создания министерства по правам человека, в мандат которого входит осуществление политики правительства в области прав человека и координация мер, принимаемых в данной области. Было бы желательно представить более подробную информацию об этом органе.

7. Комитет приветствует достижения государства-участника в области образования, особенно в деле обеспечения посещаемости средней школы.

Д. Основные проблемы, вызывающие озабоченность

8. Комитет отмечает недостаточность информации о демографическом составе населения, включая состав группы лиц иностранного происхождения и коренных групп пигмеев.

9. Комитет, с удовлетворением отметив закрепление в Конституции Габона того принципа, что все акты расовой дискриминации подлежат наказанию в соответствии с законом, выражает обеспокоенность по поводу отсутствия информации об осуществлении статьи 4 Конвенции, в особенности о том, каким образом данный принцип отражен в других положениях национального законодательства (например, в уголовном кодексе) и каким образом он применяется судьями, адвокатами и гражданскими служащими.

10. Хотя Комитет принимает к сведению тот факт, что в Конституции Габона предусматривается осуществление прав, содержащихся в Конвенции, он по-прежнему обеспокоен отсутствием информации о защите всех прав, закрепленных в статье 5 Конвенции.

11. Хотя Комитет отмечает роль судебных органов в усилиях по ликвидации расовой дискриминации, он обеспокоен отсутствием информации о существующих правовых механизмах подачи жалоб в случае расовой дискриминации, а также тем, что представители общественности, возможно, недостаточно осведомлены о защите против расовой дискриминации, предусмотряемой Конвенцией. В этой связи отсутствие

информации о жалобах в отношении преступлений на расовой почве, а также отсутствие данных о рассмотрении судами дел о расовой дискриминации могут свидетельствовать о том, что судьи, адвокаты и общественность в целом не располагают достаточными сведениями о положениях Конвенции.

12. Что касается статьи 7 Конвенции, то сожаление выражается по поводу отсутствия информации о программах подготовки магистратов, сотрудников правоприменительных органов, преподавателей и работников социальной сферы, направленных на более глубокое осознание ими проблем, связанных с расовой дискриминацией.

#### Е. Предложения и рекомендации

13. Комитет рекомендует государству-участнику в своем следующем докладе представить более полную информацию о демографическом составе населения с учетом пункта 8 руководящих принципов представления докладов.

14. Комитет просит государство-участник в своем следующем периодическом докладе представить информацию об осуществлении статьи 4 Конвенции, в частности о том, каким образом данный принцип отражен в национальном законодательстве (например, в уголовном кодексе) и как он применяется судьями, адвокатами и гражданскими служащими.

15. Комитет рекомендует государству-участнику в своем следующем периодическом докладе представить всеобъемлющую информацию об эффективном осуществлении всеми группами населения прав в соответствии со статьей 5 Конвенции, в частности в отношении участия в государственной жизни согласно статье 5 с) и в отношении осуществления экономических, социальных и культурных прав согласно статье 5 е).

16. Подчеркивая роль судебной системы в деле ликвидации расовой дискриминации, Комитет просит государство-участник в своем следующем периодическом докладе представить информацию о существующих правовых механизмах подачи жалоб в случаях расовой дискриминации. Кроме того, Комитет просит государство-участник представить информацию о принимаемых или планируемых им мерах по повышению информированности общественности о положениях Конвенции.

17. В связи с осуществлением статьи 7 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения профессиональной подготовки и обучения сотрудников правоприменительных органов, преподавателей, работников социальной сферы и студентов по проблемам предотвращения расовой дискриминации и включить вопрос о правах человека в школьную программу.

18. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать поправки к пункту 6 статьи 8 Конвенции, принятые 15 января 1992 года на четырнадцатом совещании государств - участников Конвенции.

19. Отмечается, что государство-участник не сделало заявления, предусмотренного в статье 14 Конвенции, и некоторые члены Комитета просили рассмотреть возможность такого заявления.

20. Комитет предлагает правительству Габона, если оно того пожелает, воспользоваться технической помощью, предоставляемой в рамках программы консультативных услуг и технической помощи Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека с целью представления всеобъемлющего доклада в соответствии с руководящими принципами подготовки докладов.

21. Комитет рекомендует, чтобы следующий периодический доклад государства-участника, который должен быть представлен 30 марта 1999 года, был всеобъемлющим докладом и касался всех моментов, затронутых в настоящих заключительных замечаниях и в ходе рассмотрения доклада.

-----